



Генеральная Ассамблея

Шестьдесят шестая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
6 March 2012
Russian
Original: English

Третий комитет

Краткий отчет о 21-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, во вторник, 18 октября 2011 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Ханифф. (Малайзия)

Содержание

Пункт 69 повестки дня: Поощрение и защита прав человека

- a) Осуществление документов по правам человека
- d) Всеобъемлющее осуществление и последующие меры по выполнению Венской декларации и Программы действий

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), и вноситься в экземпляр отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.



Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Пункт 69 повестки дня: Поощрение и защита прав человека (A/66/87)

- a) Осуществление документов по правам человека (A/66/40 (vols. I and II)¹, A/66/44¹, 48, 55, 175, 217, 259, 276 and 344)**
- d) Всеобъемлющее осуществление и последующие меры по выполнению Венской декларации и Программы действий (A/66/36)**

1. **Г-н Шимонович** (помощник Генерального секретаря по вопросам прав человека) вносит на рассмотрение несколько докладов по этому пункту повестки дня. Он говорит, что доклад Генерального секретаря о мерах по дальнейшему повышению эффективности, согласованности и реформированию системы договорных органов (A/66/344) содержит информацию о рабочей нагрузке договорных органов, об использовании имеющихся ресурсов и об усилиях, направленных на укрепление механизма договорных органов. Он обращает внимание на содержащиеся в докладе два предложения с общей просьбой о проведении раз в два года отдельного совещания всех договорных органов, посвященного обсуждению рабочей нагрузки в связи с большим количеством представляемых докладов, и об установлении постоянного расписания заседаний на основе 100 процентного выполнения графика рассмотрения докладов, как это предусмотрено Конвенцией против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. В докладе указывается на важность соблюдения принципа справедливого географического распределения в членском составе договорных органов по правам человека. В связи с тем, что оперативные потребности договорных органов рассматриваются Третьим комитетом в нескольких отдельных резолюциях, принимаемых ежегодно или через год, было бы целесообразно решать вопросы работы системы договорных органов в одном пакете, как это предлагается в докладе.

2. Доклад председателей договорных органов по правам человека по итогам работы их двадцать третьего совещания, состоявшегося в Женеве 30 июня и 1 июля 2011 года (A/66/175), содержит рекомендацию о целесообразности проведения со-

вещания председателей таких органов раз в два года. Эти совещания должны созываться в разных регионах для более полного осуществления договоров в области прав человека, пропаганды работы договорных органов и укрепления взаимодополняемости в работе международных и региональных механизмов и учреждений в области защиты прав человека.

3. В декабре 2010 года вступила в силу Конвенция о защите всех лиц от насильственных исчезновений, которая была принята в декабре 2006 года. В настоящее время участниками этой конвенции являются 30 государств. На совещании государств-участников Конвенции, состоявшемся 31 мая 2011 года, были избраны первые 10 членов Комитета по насильственным исчезновениям, который проведет свою первую сессию в ноябре 2011 года в Женеве. Он обращает внимание на то, что на рассмотрение были представлены доклад Комитета по правам человека (A/66/40); доклад Комитета против пыток и Подкомитета по предупреждению пыток (A/66/44); доклад Комитета по правам инвалидов (A/66/55); доклад Комитета по защите прав всех трудящихся-мигрантов и их семей (A/66/48); и доклад Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин (A/66/38).

4. Третьему комитету было бы полезно рассмотреть вопрос о целесообразности проведения в ходе сессий диалогов с председателями других комитетов, таких как Комитет по правам человека, Комитет по экономическим, социальным и культурным вопросам и Комитет по правам инвалидов. В докладе Генерального секретаря о деятельности Фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток (A/66/276) излагаются рекомендации в отношении предоставления субсидий организациям-бенефициарам, которые были утверждены Советом попечителей Фонда. В нем также содержится информация о решениях по вопросам практической деятельности, принятых Советом попечителей в порядке осуществления рекомендаций, вынесенных Управлением служб внутреннего надзора.

5. **Г-н Гроссман** (Председатель Комитета против пыток) обращает внимание на доклад Комитета против пыток (A/66/44) и говорит, что Комитет по-прежнему обеспокоен серьезными задержками в представлении государствами-участниками своих докладов. Он приветствует представление в про-

¹ Еще не издан.

шедшем году Мадагаскаром и Джибути своих первоначальных докладов и призывает 30 государств-участников, которые еще не представили свои первоначальные доклады, а у многих из них просрочка составляет более 10 лет, как можно скорее сделать это. Государства-участники, у которых имеется задержка в представлении периодических докладов, а их насчитывается более 65, то же должны представить такие доклады без дальнейших задержек.

6. Введение в 2007 году новой факультативной процедуры отчетности, известной как процедура направления государству-участнику «перечня вопросов до представления им своего доклада, значительно упростило порядок отчетности, позволив обогатить диалог, повысить своевременность рассмотрения проблем и обеспечить вынесение более конкретных рекомендаций. Государства-участники положительно восприняли такую процедуру, и Комитет проведет оценку ее эффективности и внесет необходимые улучшения с учетом замечаний государств-участников и организаций гражданского общества. Отметив, что система договорных органов в целом испытывает серьезные трудности, которые во многом обусловлены тем, что службы конференционного обслуживания Секретариата не обладают необходимым потенциалом для своевременной обработки документов и их перевода на другие языки, он просит государства-члены продумать вопрос о выделении значительных дополнительных ресурсов.

7. Применение государствами-участниками процедуры рассмотрения отдельных жалоб, которая предусмотрена в статье 22 Конвенции, носит факультативный характер. Приходится, к сожалению, констатировать, что заявления о признании компетенции Комитета в этих вопросах сделали лишь 65 из 149 государств-участников. Поэтому он призывает остальные 84 государства-участника применять такую процедуру. Он далее отмечает, что в прошлом году Комитет рассмотрел существо вопросов в 17 делах. Еще одна острая проблема в работе механизмов рассмотрения индивидуальных жалоб связана с необходимостью полного соблюдения обязательств по статье 14, касающихся предоставления средств правовой защиты жертвам пыток или других видов жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения и наказания, а также с необходимостью обеспечения того, чтобы

пострадавшие получали полное возмещение ущерба.

8. Для решения проблемы возрастающей рабочей нагрузки Комитет против попыток увеличил число рассматриваемых им на каждой сессии докладов с 6 до 9 докладов на ноябрьской сессии и до 8 докладов на майской сессии. Он также увеличил число рассмотренных индивидуальных жалоб, приняв на последней сессии решения по 12 отдельным делам, по сравнению с принятием 5 решений в предыдущую сессию. В настоящее время ожидают своего рассмотрения 106 петиций, что объясняется увеличением числа поступающих жалоб. Наряду с положительной стороной увеличения числа таких жалоб, которое свидетельствует о росте признания людьми важной роли Комитета в отправлении правосудия, государства-участники должны стремиться к нахождению постоянных решений проблем нехватки ресурсов и избыточности объемов рабочей нагрузки.

9. Комитет уделяет больше времени применению конфиденциальной процедуры рассмотрения жалоб, предусмотренной в статье 20 Конвенции. Он обращается к девяти государствам, которые заявили о непризнании компетенции Комитета в этих вопросах, с призывом снять свои оговорки. Комитет ускорил свою работу по составлению замечаний общего характера, приняв первый проект по одному общему замечанию, в котором разъясняется и уточняется обязательство государств-участников по статье 14 Конвенции. Второй проект будет подготовлен на предстоящей сессии Комитета. Кроме того, Комитет занимается обсуждением документа о признании фактов и доказательств, который призван прояснить такие важные вопросы, как определение степени признания заключений национальных судебных органов и соблюдение надлежащих стандартов доказывания.

10. Переходя к вопросу об использовании механизма консультаций, который был введен в действие Верховным комиссаром по правам человека в целях укрепления системы договорных органов, оратор отмечает, что расширение этой системы не сопровождалось эквивалентным увеличением ресурсов и что принятие мер по повышению эффективности отнюдь не обязательно приводит к снижению расходов. Повышение эффективности работы Комитета на национальном уровне требует увеличения объема ресурсов, расширения взаимодейст-

вия с государствами и более рационального использования времени. Государства-члены несут обязательство предоставлять адекватные ресурсы, с тем чтобы созданная ими система могла функционировать эффективно.

11. Многочисленные международные и региональные правовые документы, в которых содержатся положения о безусловном и абсолютном запрещении пыток и жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения и наказания, играют важнейшую роль в обеспечении юридической легитимности в деле распространения ценностей человеческого достоинства, закрепленных в этих договорах и конвенциях. Со своей стороны, Комитет добился значительного прогресса в преобразовании национальных правовых норм государств, в расследовании случаев применения пыток и наказании виновных, а также в изъятии из материалов судебного разбирательства признательных показаний, выбитых под пытками.

12. Несмотря на эти успехи, по-прежнему продолжают акты применения пыток, имеют место случаи невыполнения положений Конвенции, отказы дать четкое определение термина «пытка», установить уголовную ответственность или надлежащее наказание за подобные деяния, а также случаи «высылки» подозреваемых лиц в страны, которые используют пытки как инструмент дознания и допроса. Кроме того, при насильственных исчезновениях люди лишаются элементарных юридических гарантий, и лишь в редких случаях жертвы или их семьи имеют возможность добиться реабилитации и возмещения ущерба. В этой связи государства-участники должны вновь заявить о своей приверженности полной реализации целей Конвенции.

13. Важно учитывать человеческий аспект при обсуждении проблем применения пыток, жертвами которых становятся женщины, мужчины и дети. Он приводит недавний пример, когда вывод Комитета о наличии достаточных оснований полагать, что истец будет подвергнута опасности применения пыток, если она будет возвращена в ее страну, был учтен соответствующим государством-участником, что дало жертве пыток шанс начать новую жизнь.

14. **Г-н Эванс** (Председатель Подкомитета по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения или наказания) говорит, что в 2010 году

число государств-участников Факультативного протокола к Конвенции против пыток превысило 50 стран. При этом число членов Подкомитета, избираемых государствами-участниками, увеличилось с 10 до 25, сделав его самым представительным органом среди договорных органов Организации Объединенных Наций в сфере защиты прав человека. В 2010 году Подкомитет совершил официальные поездки в Ливан, Боливию и Либерию. Он также совершил свою первую проверочную поездку в Парагвай, которая оказалась полезной, подтвердив убежденность в том, что наиболее эффективным способом добиться выполнения рекомендаций является продолжение прямого обсуждения проблем с властями, которые повседневно занимаются вопросами работы пенитенциарных заведений в своих странах.

15. В докладе содержится окончательный вариант разработанных руководящих принципов в отношении создания национальных механизмов по предотвращению пыток. Вызывает серьезную тревогу то обстоятельство, что почти половина всех государств-участников так и не назначили свои ответственные структуры в качестве таких механизмов, как это предусмотрено в Факультативном протоколе. А ведь именно такое решение является наиболее значимой отдельной мерой, которую государство может принять для искоренения практики применения пыток и жестокого обращения с заключенными. В этой связи, представляется целесообразным, чтобы члены Полкомитета как можно скорее проводили встречи с государствами-участниками, когда те присоединяются к Факультативному протоколу, в целях обсуждения вопроса о создании национальных превентивных механизмов.

16. Кроме того, в докладе излагается подход Подкомитета к применению концепции предупреждения пыток, где разъясняется, что распространение практики пыток и жестокого обращения обусловлено широким кругом факторов, включая общее положение в области соблюдения прав человека в той или иной стране, степень уважения к закону, уровень бедности, социальная изоляция, коррупция и дискриминация. Факультативный протокол насчитывает 61 государство-участник, однако их число должно значительно увеличиться. Как и в 2010 году, в текущем году Подкомитет сможет совершить только три официальные поездки – в Бразилию, Мали и Украину. Такое количество поездок

явно недостаточно, и поэтому предусматривается гораздо более активное взаимодействие с государствами-участниками и с их механизмами по предупреждению пыток, особенно с учетом расширения членского состава Подкомитета. Эту проблему можно будет полностью решить только путем увеличения ресурсов в поддержку его работы. При этом Подкомитет осознает, что можно многого добиться также за счет улучшения методов его работы, более рационального использования времени и имеющихся в его распоряжении ресурсов.

17. В этой связи, были произведены некоторые перемены. В настоящее время Бюро имеет в своем составе 5 членов – председатель и четыре заместителя председателя, где каждый конкретно отвечает за свой участок работы. Были созданы региональные оперативные группы для осуществления контроля за функционированием механизмов предупреждения пыток, а также была установлена система проведения неофициальных заседаний в ходе пленарных сессий для рассмотрения вопросов рационального использования времени. Кроме того, Подкомитет изучает возможности для более гибкого использования своего мандата в ходе поездок, приурочивая свои поездки к особо острым ситуациям в той или иной стране. Он также занимается поиском новых путей налаживания взаимодействия внутри системы Организации Объединенных Наций, прежде всего с членами Комитета против пыток и Специальным докладчиком по вопросу о пытках, в целях выработки комплексного подхода к решению проблемы применения пыток и жестокого обращения. В этой связи Подкомитет будет проявлять больше открытости и прозрачности в своей работе, при строгом соблюдении принципа конфиденциальности.

18. Подкомитет с удовлетворением отмечает, что более половины из 12 докладов, подготовленных им по итогам своих поездок и переданных им соответствующим государствам-участникам, были опубликованы в этих странах, что значительно способствовало пропаганде борьбы с пытками и позволяет надеяться на то, что остальные государства будут поступать таким же образом. Тем не менее, Подкомитет по-прежнему обеспокоен по поводу того, что замечания государств на его доклады не всегда поступают в установленный шестимесячный срок и не всегда последовательно и целиком касаются исключительно поднятых проблем. В заклю-

чении он с удовлетворением докладывает о практической готовности к работе специального фонда помощи для финансирования мер по осуществлению рекомендаций Подкомитета, а также информационно-просветительской программы по пропаганде национальных механизмов предупреждения пыток, которые будут запущены в ближайшее время.

19. **Г-н Галвес** (Чили) говорит, что он приветствует, в частности, усилия Комитета против пыток, направленные на облегчение процедур отчетности государств-участников, что особенно полезно для развивающихся стран, а также его усилия, направленные на более рациональное использование имеющихся в его распоряжении ресурсов, с учетом увеличения бремени рабочей нагрузки и количества заседаний. Проблема возмещения ущерба жертвам носит в Чили особо деликатный характер. С 1990 года правительство его страны применяет свою систему возмещения ущерба жертвам или их ближайшим родственникам. Символическое возмещение ущерба тоже важно, ибо оно помогает заживать раны в обществе.

20. Столь же важно добиваться привлечения к ответственности лиц, виновных в совершении актов применения пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Необходимо прилагать усилия к тому, чтобы все положения Конвенции осуществлялись в полном объеме. В этой связи он указывает на проблемы, которые отражены в докладе и рекомендациях, включая отсутствие определения понятия «пытки», мягкость наказания виновных и практика высылки подозреваемых лиц в страны, где они могут подвергаться опасности применения пыток.

21. **Г-н де Бустаманте** (наблюдатель от Европейского союза) спрашивает, установлено ли Комитетом, Подкомитетом и Специальным докладчиком взаимодействие с другими мандатариями в этой области, в частности с Фондом Организации Объединенных Наций для жертв пыток. Налажено ли сотрудничество с государственными органами, структурами гражданского общества на международном, региональном и местном уровне, и имеются ли контакты с национальными правозащитными механизмами и академическими кругами. Он просит Председателя Комитета против пыток дать оценку документа по определению критериев признания фактов и доказательств в контексте соблю-

дения процедуры конфиденциальности расследований согласно статье 20 Конвенции.

22. Он хотел бы также услышать мнение Председателя Подкомитета на предмет того, какие шаги можно было бы предпринять для разъяснения важности создания механизмов по предупреждению пыток, с учетом того, что почти половина государств – участников Факультативного протокола до сих пор не учредили такие механизмы. Интересно узнать, как Подкомитет справляется с нагрузкой в результате расширения его состава до 25 членов, и насколько эффективно используются его возросшие возможности. В заключении он спрашивает, какие существуют плюсы и минусы применения принципа конфиденциальности, предусмотренного в Факультативном протоколе, с учетом того, что половина докладов по странам по этой тематике носят конфиденциальный характер.

23. **Г-н Фрик** (Лихтенштейн) просит Председателя Комитета против пыток дать свою оценку системы подготовки узких тематических докладов, включая преимущества и недостатки такого подхода в будущем. Не препятствует ли запрещению пыток широкая сфера применения Конвенции против пыток, например, включение в сферу охвата мер по предотвращению актов бытового насилия.

24. **Г-н Андраде** (Бразилия) говорит, что недавняя поездка Подкомитета в Бразилию была полезной, и обсуждение проблем правительством его страны и Подкомитетом было плодотворным. Он уверен в том, что рекомендации Подкомитета помогут правительству скорректировать национальные усилия в области предотвращения применения пыток. Что касается осуществления Факультативного протокола, то Президент Бразилии недавно направила в Конгресс проект закона о создании национального механизма по предотвращению пыток, который по своей структуре будет отвечать принципам формирования государственных учреждений. Такой механизм будет учрежден в виде комитета по предотвращению пыток. Комитет будет состоять из 23 членов, назначаемых Президентом, а те в свою очередь будут назначать экспертов. Этот механизм будет иметь свободный доступ в места заключения без предварительного уведомления, и, в случаях необходимости, будет выносить в адрес руководителей таких пенитенциарных учреждений соответствующие рекомендации с установленными сроками их выполнения.

25. Кроме того, федеральное правительство побуждает власти штатов и муниципальных образований к созданию таких превентивных механизмов в своих юрисдикциях, и два подобных механизма уже созданы. Был разработан проект закона о создании национальной комиссии по установлению фактов, который уже прошел нижнюю палату Конгресса и сейчас находится на рассмотрении сената. Создание такого органа станет важным шагом вперед на пути признания заслуг тех, кто боролся за восстановление демократии в стране и права на память и на истину. Комиссия будет наделена мандатом проводить расследования случаев нарушения прав человека, которые имели место в период с 1946 по 1988 год. Он будет состоять из семи членов, назначаемых Президентом, которые будут наделены полномочиями запрашивать информацию у государственных органов, вызывать свидетелей для дачи показаний, запрашивать проведение технической и криминалистической экспертизы и добиваться проведения публичных слушаний. В заключении он спрашивает Председателя Подкомитета, какие меры могли бы повысить эффективность поездок в страны государств-участников.

26. **Г-н Луган** (Чешская Республика) говорит, что правительство его страны регулярно делает взносы в бюджет УВКПЧ в поддержку работы Подкомитета. Он спрашивает, насколько изменилась работа Подкомитета с момента его создания, и какие основные задачи стоят перед ним впереди.

27. **Г-н Батт** (Пакистан) говорит, что налаживание диалога и взаимодействия с мандатариями в сфере борьбы с применением пыток представляет собой перспективное и интересное направление. Касаясь вопроса задержек в представлении государствами-участниками их первоначальных и периодических докладов, а также проблемы накопления в Комитете большого числа нерассмотренных докладов, он спрашивает, какие ресурсы были выделены первоначально, и какой существует механизм оказания помощи Комитету в том, чтобы он мог приспособиться к изменившимся потребностям в сфере представления и рассмотрения докладов, с учетом ожидаемого присоединения к Конвенции новых государств-участников.

28. **Г-жа Сиед** (Норвегия) просит Председателя Комитета против пыток предоставить более подробную информацию об итогах введения новой факультативной процедуры отчетности и оценить сте-

пень эффективности ожидаемых результатов на данный момент. Кроме того, она хотела бы услышать о том, какие основные тенденции были отмечены в деле выполнения государствами-участниками вынесенных рекомендаций и насколько широко они представляют информацию о принятых мерах. Хотелось бы также узнать, каким образом Комитет решает проблемы задержек в представлении государствами-участниками их докладов.

29. **Г-жа Робюмагле** (Дания), обращаясь к председателям двух органов, которые занимаются проблемой запрещения пыток, и к специальному докладчику в этой сфере, задает вопрос о том, какое взаимодействие эти три мандатария осуществляют с другими учреждениями и органами Организации Объединенных Наций, которые играют заметную роль в борьбе с практикой применения пыток. В частности с Комитетом по правам человека и Специальным докладчиком по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства и произвольных казнях, а также с соответствующими региональными органами. Она также хочет узнать, каким видится желаемый конечный результат проведения всеобъемлющего обзора работы системы договорных органов, был ли проведен специальный инструктаж для членов расширенного состава Подкомитета, с учетом необходимости приобретения набора специальных навыков, которые требуются для выполнения его мандата, по сравнению с другими договорными органами.

30. **Г-н Гроссман** (Председатель Комитета против пыток), отвечая на заданные вопросы и высказанные замечания, говорит, что он согласен с важностью выплаты возмещения ущерба и с необходимостью обеспечения гарантий того, чтобы подобные деяния не повторялись. Выплаты денежной компенсации жертвам еще не достаточно в случаях нарушения их прав человека, поскольку последствия бесчеловечного обращения с ними зачастую затрагивают их человеческое достоинство и репутацию, распространяясь также на их родственников. Вот почему важно создать такой механизм, который обеспечивал бы возможность получения полного, всестороннего возмещения ущерба.

31. Он согласен с тем, что необходимо налаживать взаимодействие с широким кругом национальных и международных органов и механизмов, в том числе в сфере обучения и просвещения, и в этом направлении можно сделать гораздо больше. Вве-

дение единой процедуры отчетности среди различных договорных органов имеет важнейшее значение для обеспечения легитимности работы различных комитетов. Поэтому Комитет против пыток изучает замечания, решения и рекомендации других договорных органов с целью добиться слаженности в работе. Помимо регулярных заседаний открытого состава с участием Специального докладчика, которые созываются в рамках работы по осуществлению Факультативного протокола, Комитет проводит также заседания с конкретной повесткой дня для рассмотрения особо актуальных вопросов. Комитет против пыток взаимодействует с представителями гражданского общества в ходе проведения открытых заседаний в условиях открытости и прозрачности, а также прислушивается к мнению национальных правозащитных органов. Оратор будет рад получить замечания Третьего комитета относительно возможных путей налаживания взаимодействия с другими заинтересованными субъектами.

32. Вопрос о признании фактов и доказательств является сложным и предполагает необходимость определения гражданской ответственности и ответственности государства. В целом, если в сфере гражданской ответственности используется концепция «перевеса доказательств», то в сфере уголовной ответственности применяется принцип «вне всякого обоснованного сомнения», т.е. требуется более высокий уровень доказанности. Определение ответственности государства является сложной задачей, и вопрос о критерии доказанности по-прежнему обсуждается, в стремлении найти единственно правильное возможное решение и обеспечить доверие к Комитету. Он отмечает, что региональные органы, вроде Европейского суда по правам человека, установили принципы определения сферы ответственности национальных судебных органов, и аналогичную систему ввел Межамериканский суд по правам человека.

33. Ответы государств-участников на перечень вопросов до представления докладов имеют смысл и пользу только в том случае, если они поступают в течение одного года после получения государствами такого списка. Поэтому важно, чтобы государства не задерживали свои ответы и ограничивали объем страниц своих докладов, что позволит более рационально использовать имеющиеся ресурсы. При этом важно устанавливать приоритеты, а не ограничения в работе органов, которые занимаются

проблемой применения пыток. В заключении он напоминает, что Комитет против пыток имеет двух докладчиков, которые отслеживают выполнение конкретных статей. В некоторых рекомендациях устанавливается срок в один год для их выполнения, хотя Комитет прекрасно понимает нереальность того, чтобы за это время можно было изменить всю правовую систему. Поэтому Комитет рассчитывает на продолжение диалога с государствами-участниками.

34. **Г-жа Морган-Мосс** (Панама), отметив, что в начале этого года ее страна ратифицировала Факультативный протокол к Конвенции против пыток, говорит, что она хотела бы узнать, что повлечет за собой применение формальной процедуры начала конструктивного диалога с Подкомитетом.

35. **Г-н Эванс** (Председатель Подкомитета по предупреждению пыток) говорит, что Подкомитет и Комитет против пыток экспериментируют различные пути повышения эффективности и полезности в работе их ежегодных совместных заседаний с учетом расширения членского состава обоих органов, в частности в рассмотрении вопросов процедуры и существа. Взаимодействие с коллегами проходит главным образом в неофициальной обстановке в виде бесед и обмена информацией. Подкомитет пристально следит за работой всех механизмов и региональных органов для учета их опыта в разработке своих программ организации поездок в страны и планов своей оперативной работы и имеет хорошие связи с организациями гражданского общества. Взаимодействие строится на основе создания партнерств.

36. Подкомитет старается оказывать помощь государствам-участникам в пропаганде преимуществ создания национальных превентивных механизмов и разработал довольно объемистое пособие методических указаний на этом счет. С учетом расширения членского состава Подкомитета ведется корректировка методов его работы с тем, чтобы добиться полноценного и плодотворного участия всех его 25 членов, как того требуют положения Факультативного протокола. Взаимодействие с государствами-участниками на конфиденциальной основе имеет свои преимущества и недостатки. С одной стороны, это дает Подкомитету возможность вступать с государствами в тесные взаимоотношения и получать от них откровенные и правдивые ответы, а с другой, конфиденциальный характер такой ра-

боты не позволяет другим собеседникам пользоваться его рекомендациями, что ограничивает полезность его поездок в страны. Поэтому оратор надеется на то, что изначальное требование соблюдения конфиденциальности уступит дорогу все большей открытости в условиях перемещения таких обменов в общественно доступную сферу.

37. Он был рад слышать, что поездка Подкомитета в Бразилию была полезной для этой страны и что там разработаны процедуры создания национального механизма по предотвращению пыток на федеральном уровне, помимо существующих механизмов на уровне штатов. Повысить контроль можно за счет направления правительствами своих ответов на доклады Подкомитета в рамках установленного шестимесячного срока и обеспечения того, чтобы такие ответы были сосредоточены на проблемах, которые были изначально поставлены Подкомитетом. Помимо прямого взаимодействия необходимо также изыскивать возможности для налаживания неофициального обмена мнениями, диалога и обсуждений.

38. Проблемы, с которыми сталкивается Подкомитет в настоящее время, остаются, по сути, теми же, которые он испытывал на ранних стадиях своего существования, только со временем они многократно возросли, да еще значительно увеличилось число государств-участников. Постоянную проблему вызывает организация Подкомитетом своих поездок в различные страны. В этой связи национальные превентивные механизмы могли бы заполнить пустоты в работе Подкомитета в промежутках между его поездками в страны, выполняя функцию его местных представителей и проводя превентивную работу в конкретной стране. Он подчеркивает важность практического выполнения рекомендаций, а не только увеличения числа поездок, поскольку каждая из них начинается новый, отдельный процесс, который вызывает трудности для Секретариата Организации Объединенных Наций и для УВКПЧ в плане организации обслуживания и оказания поддержки.

39. Наряду с очевидной необходимостью вовлечь широкий круг участников в выполнение задач Подкомитета, не только по линии договорных органов, но и в рамках других подразделений системы Организации Объединенных Наций, такое вовлечение сопряжено с практическими трудностями. Для повышения уровня соблюдения государствами-

участниками своих договорных обязательств, реформирование работы договорных органов – это всего лишь одна ступень всего сложного процесса. Необходимо также избегать дублирования усилий среди договорных органов и изыскивать более эффективные каналы обмена информацией.

40. Расширение членского состава Подкомитета позволяет комплектовать выездные миссии с более широким кругом специалистов. Для интеграции разного опыта в общую практику работы большое значение имеет обучение. Постоянно предпринимаются попытки создать в рамках Подкомитета отдельные группы для изучения таких вопросов, как негативные последствия и потенциальная опасность гонений на тех людей, с которыми встречалась выездная миссия. Среди проблем организации такого обучения следует выделить отсутствие одного языка, который был бы общим для всех членов многоязычных выездных миссий, что затрудняет работу за рамками официальных пленарных заседаний с точки зрения неполного использования Подкомитетом своего кадрового потенциала.

41. Взаимодействие с государствами-участниками Факультативного протокола официально началось с того, что Подкомитет решил совершить свою первую поездку в одну из стран. Оратор выражает надежду на то, что Подкомитет сможет совершить поездки в страны новых государств-участников на неофициальной основе для более подробного разъяснения требований Факультативного протокола, в том числе порядка назначения ответственных структур в качестве механизмов по предотвращению пыток в течение первого года после его ратификации. Хотя, как это предусмотрено, Подкомитет должен наладить контакты с государствами в течение этого решающего года, текущие обстоятельства его работы не позволяют обеспечить налаживание таких контактов в ближайшее время, поскольку установленный график был составлен только с учетом официальных поездок.

42. **Г-н Мендес** (Специальный докладчик по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания) говорит, что в его первом промежуточном докладе Генеральной Ассамблее (A/66/268) излагаются проблемы применения к заключенным наказания в виде содержания в одиночной камере. В докладе дается определение одиночного содержания, как физическая и социальная изоляция че-

ловека в одиночной камере в течение 22-24 часов в день, и указывается на то, что такая практика имеет глобальное распространение и чревата широкими злоупотреблениями. Продолжительное или бессрочное содержание человека в одиночной камере вызывает крайнюю озабоченность в условиях участвовавших случаев применения такой практики в различных странах, особенно под предлогом «войны с террором» или в рамках «противодействия угрозам национальной безопасности».

43. Если длительное одиночное содержание можно квалифицировать как жестокое обращение или как пытку, которые запрещены международным правом, то для определения максимально допустимого общего срока содержания заключенного в одиночной камере никаких международных стандартов не существует. Он выступает за установление предельного срока не более 15 дней. Этот рубеж будет отделять режим «одиночного содержания» от режима «длительного одиночного содержания», когда, согласно документальным свидетельствам, в результате такой изоляции у человека наступает необратимый процесс вредного психологического расстройства. Он также предлагает ввести всеобщий запрет на продолжительное или бессрочное одиночное содержание заключенных. Одним из вредных элементов одиночного заключения является социальная изоляция, поскольку уровень социальных контактов, как стимул, становится недостаточным для поддержания нормального психического состояния человека, а это ведет к возникновению у него серьезных проблем со здоровьем вне зависимости от конкретных условий содержания заключенного и ранее существовавших личных факторов. Кроме того, имеют место другие негативные последствия для состояния его здоровья, которые носят долговременный характер, вроде глубоких изменений личности.

44. Следует проводить четкое различие между одиночным содержанием заключенных и отдельным содержанием уязвимых заключенных в различных его формах, которое обусловлено необходимостью обеспечения их безопасности в местах заключения. Тем не менее, такое отдельное содержание не должно препятствовать их социальному общению. Пагубные последствия одиночного содержания заключенных позволяют докладчику сделать вывод, что подобная практика является суровой мерой, которая противоречит одной из основ-

ных задач пенитенциарной системы – перевоспитание правонарушителей и содействие их интеграции в жизнь общества. Несовершеннолетние правонарушители и инвалиды с психическими отклонениями вообще не должны подвергаться наказанию в виде одиночного содержания, и для них должны быть найдены альтернативные варианты лечения психических заболеваний. В связи с огромными психическими страданиями, которые испытывают несовершеннолетние заключенные и лица с психическими заболеваниями, когда к ним применяют такую меру наказания, одиночное содержание в подобных случаях можно приравнять к пыткам или к жестокому, бесчеловечному или унижающему достоинство наказанию, в зависимости от тяжести условий.

45. Когда такая форма наказания применяется после вынесения судебного приговора, устанавливающего длительный срок тюремного заключения, содержание правонарушителя в одиночной камере становится излишней и неоправданной мерой, несущей в себе дополнительный элемент бесчеловечности с учетом и без того сурового приговора. К тому же такое наказание исключает возможность перевоспитания и исправления человека, а это всегда должно быть одной из главных задач правосудия. В случаях досудебного содержания под стражей такая мера становится формой неправомерного принуждения к даче признательных показаний или к сотрудничеству со следствием в судебном преследовании других лиц, а таких целей необходимо добиваться исключительно на основе добровольного сотрудничества со стороны задержанного лица.

46. Применения такой меры в ходе досудебного содержания под стражей подозреваемого лица в силу тяжести предъявляемого обвинения также является нарушением принципа презумпции невиновности. На практике одиночное заключение в ходе предварительного следствия или досудебного содержания под стражей повышают вероятность того, что акты применения физических или психологических пыток или другого жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения останутся незамеченными и безнаказанными. Поэтому он предлагает установить запрет на применение к лицам с психическими заболеваниями и к лицам несовершеннолетнего возраста меры наказания в виде одиночного содержания в изоляторе в

течение бессрочного или продолжительного периода времени в ходе досудебного разбирательства.

47. Определенные физические условия в местах лишения свободы, в сочетании с тюремным режимом одиночного содержания, нарушают принцип уважения присущего человеку достоинства, вызывая у него невероятные психические и физические страдания. В зависимости от тяжести условий и продолжительности одиночного содержания, а также при отсутствии послаблений в режиме, таких как разрешение свиданий с родственниками, строгая изоляция заключенных в подобных условиях равносильна жестокому, бесчеловечному или унижающему достоинство обращению и наказанию, а при более жестком режиме может быть квалифицирована как пытка.

48. Он настоятельно призывает государства пересмотреть практику применения одиночного содержания и уважать и защищать права заключенных, обеспечивая при этом безопасность и порядок в пенитенциарных учреждениях. Государства должны запретить применение одиночного содержания в качестве меры наказания или как способ выбивания показаний и покончить с практикой использования одиночного содержания в местах досудебного содержания под стражей. Бессрочное одиночное заключение или продолжительное одиночное заключение свыше 15 дней также должно быть запрещено. Одиночное содержание должно применяться лишь в сугубо исключительных обстоятельствах, которые, на отдельных примерах, показаны в докладе, и при наличии минимальных процессуальных гарантий. Стамбульское заявление о применении и последствиях содержания в одиночной камере дает государствам инструмент для обеспечения уважения и защиты прав заключенных.

49. В тех случаях, когда одиночное содержание может быть оправдано в принципе, государства должны применять определенный свод руководящих принципов. Во-первых, физические условия, тюремный режим и продолжительность одиночного содержания должны быть соразмерны тяжести дисциплинарного проступка, послужившего основанием для применения такой меры. Во-вторых, содержание в одиночной камере должно быть крайней мерой, когда менее строгие меры наказания оказались непригодными для обеспечения необходимого дисциплинарного воздействия. В-третьих, содержание в одиночной камере не должно применяться

или продлеваться, если нет гарантий того, что оно не причинит сильную боль и страдания. И последнее, все решения о применении такой меры наказания должны быть документально оформлены и должны быть легко доступными для самих заключенных и для их адвокатов.

50. Кроме того, государства должны соблюдать минимальные внутренние и внешние процессуальные гарантии для обеспечения максимально возможной защиты прав лиц, содержащихся в одиночном заключении. Основания и длительность содержания в одиночной камере должны быть запротоколированы в документе, который должен быть передан заключенному. Адвокаты и родственники заключенного должны быть немедленно уведомлены об изменении режима содержания. Кроме того, должны быть предусмотрены процедуры для регулярного пересмотра решений о применении одиночного заключения. Лица, содержащиеся в одиночном заключении, должны иметь реальную возможность для обжалования характера их содержания и оснований принятия такого решения с использованием внутренних механизмов – административных процедур рассмотрения жалоб и с помощью внешних каналов – судебных инстанций.

51. На рассмотрение ходатайств или жалоб не должно вводиться никаких ограничений. Заключенные, содержащиеся в одиночных камерах, должны иметь свободный доступ к компетентному адвокату и к квалифицированному и независимому медицинскому персоналу. Любое ухудшение их психического или физического состояния должно вызывать презумпцию наличия излишней жесткости в характере условий содержания заключенного и побуждать к проведению неотложного пересмотра решения. Кроме того, медработники должны регулярно проверять физические условия содержания заключенных. Далее оратор говорит, что после тщательного анализа поступивших от общественности сообщений с обвинениями в применении в различных странах пыток и жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения и наказания, он вступил в контакт с соответствующими правительствами, наладив с ними конфиденциальный диалог. Регулярно публикуется совместный доклад по итогам рассмотрения сообщений, который составляется мандатариями всех специальных процедур, в том числе полные версии ответов каждой страны.

52. В начале этого года Специальный докладчик выезжал в Тунис для рассмотрения нарушений и злоупотреблений, совершенных при прежнем режиме и во время революции, начавшейся в декабре 2010 года, и для определения мер, необходимых для предотвращения пыток и жестокого обращения. Он надеется на дальнейшее сотрудничество с переходным правительством Туниса, которому он передал проект доклада с его выводами и рекомендациями. Окончательная версия доклада будет представлена на предстоящей сессии Совета по правам человека, которая состоится в марте 2012 года. Завершаются приготовления к его поездкам в Ирак, Кыргызстан, Бахрейн и Таджикистан. Он также заявил о своем намерении посетить Эфиопию, предав официально информацию о своей заинтересованности правительству этой страны. Последующая деятельность включает проведение региональных консультаций по вопросам выполнения рекомендаций по итогам поездки в страны Северной и Южной Америки и Карибского бассейна, а также публикация совместного исследования о секретных местах заключения, которое было подготовлено мандатариями четырех специальных процедур.

53. **Г-жа Дали** (Тунис) говорит, что в ожидании доклада Специального докладчика ее страна целиком привержена курсу на налаживание сотрудничества с мандатариями всех специальных процедур, а также делу защиты прав человека в более широком контексте.

54. **Г-н де Бустаманте** (наблюдатель от Европейского союза) говорит, что он хотел бы узнать, как будет осуществляться дальнейшее взаимодействие с мандатариями других специальных процедур и соответствующими заинтересованными сторонами. Он также интересуется нынешними тенденциями в области разработки методов предотвращения пыток и хотел бы узнать, расходится ли мнение Специального докладчика в отношении оценки режима одиночного заключения от его взгляда в оценке режима заключения без права общения (*incommunicado*).

55. **Г-жа Мартин** (Соединенные Штаты Америки), выразив признательность Специальному докладчику за налаживание контактов с правительством ее страны, говорит, что в международном праве не существует стандарта для определения допустимой продолжительности содержания заключенных в одиночной камере или обстоятельств законного

применения такой меры наказания. Конституция ее страны защищает права лиц, содержащихся в одиночном заключении, Такая защита, в толковании Верховного суда страны, предусматривает запрещение жестокого и чрезмерного наказания и обязывает должностных лиц пенитенциарных учреждений обеспечивать человеческие условия содержания. Конституционное право на получение должного медицинского обслуживания, включает охрану психического здоровья.

56. Эти нормы диктуют, что одиночное заключение не должно применяться без тщательного анализа его характера, продолжительности и оснований, а также опасности причинения чрезмерного психологического или физического вреда, который может быть нанесен в результате длительной изоляции. На практике применение одиночного заключения должно определяться такими факторами, как степень опасности, которую человек представляет для себя или для других, тяжесть обвинения или правонарушения, а также наличие удовлетворительных помещений и условий содержания. Конституция Соединенных Штатов требует учета таких факторов при определении того, насколько оправдано применение такой изоляции.

57. Как явствует из доклада Специального докладчика, предлагаемые принципы оказания государствам помощи в переоценке и сведении до минимума использования одиночного заключения или в отказе от такого вида наказания вообще не носят характера юридических обязательств. Они, следовательно, могут выходить за рамки норм международного права и практики большинства государств, применяемой в русле их правовых систем. Тем не менее, вынося их на рассмотрение, Специальный докладчик продвинул обсуждение этого вопроса и углубил оценку последствий одиночного заключения, как среди правительств, так и на международном уровне. Она хотела бы узнать, на каких темах Специальный докладчик сосредоточит свое внимание в предстоящем году, и останется ли среди них вопрос о мирных демонстрантах.

58. **Г-н Рош** (Швейцария), отмечая вклад Специального докладчика в обсуждение вопроса о применении одиночного заключения, говорит, что правительство его страны подчеркивает особую актуальность такого доклада с анализом негативных последствий бессрочного содержания заключенных в одиночных камерах. В этой связи он хотел бы уз-

нать, на каком основании Специальный докладчик решил установить предельный срок одиночного содержания на уровне 15 дней. Кроме того, с учетом широкого распространения практики применения одиночного заключения и, следовательно, высокой вероятности случаев применения пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения, он спрашивает, какие меры могли способствовать запрещению одиночного заключения в качестве наказания. И последнее, он интересуется, можно ли один из будущих докладов посвятить рассмотрению вопроса о связи между практикой применения пыток и другого жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения и наказания и борьбой за переход к демократическому правлению, которая развернулась в таких странах в том году. При этом важно проанализировать пути более эффективного использования возможностей и извлечь уроки такого процесса.

59. **Г-жа Сиед** (Норвегия) говорит, что соответствующие заинтересованные субъекты в ее стране будут внимательно изучать рекомендации Специального докладчика, призванные помогать государствам в переоценке и сведении до минимума использования одиночного заключения. Норвегия согласна с тем, что все лица, лишённые свободы, должны подвергаться гуманному обращению с уважением достоинства, присущего человеческой личности. В своем докладе Специальный докладчик призывает государства отказаться от практики одиночного заключения задержанных лиц в период их досудебного содержания под стражей и принять на стадии досудебного разбирательства эффективные меры по повышению оперативности ведения следствия. Кроме того, предлагается внедрить альтернативные меры контроля в целях обеспечения раздельного содержания правонарушителей, защиты следствия и недопущения сговора среди задержанных лиц. Тем не менее, в нем не показаны примеры возможного применения альтернативных вариантов, которые хотелось бы узнать.

60. **Г-жа Робюмагле** (Дания) говорит, что ее делегация хотела бы узнать, имеются ли у Специального докладчика практические предложения на предмет того, каким образом государства могли бы лучше помогать ему в его усилиях, и как он может прокомментировать готовность государства принять его у себя и предоставить ему благоприятные

условия для работы. Хотелось бы также получить более подробную информацию о его подходе к решению проблем пострадавших, особенно в отношении возмещения ущерба выжившим жертвам пыток. Распространяется ли обязательство возмещения ущерба, установленное в Конвенции против пыток, также на государства, не виновные в применении пыток, в которых жертвы могли оказаться в качестве беженцев?

61. **Г-н Мендес** (Специальный докладчик) выражает признательность Тунису за предоставление ему активной поддержки в выполнении его мандата во время его поездки по стране и во всей его работе. Взаимодействие с другими мандатариями, конечно же, необходимо повышать и делать более плодотворным, однако такое сотрудничество имеет место и проявляется в таких формах, как подготовка совместных сообщений в адрес государств, как пример. УВКПЧ прилагает значительные усилия по активизации взаимодействия между всеми мандатариями.

62. Что касается превентивных мер, то здесь важнейшее значение имеет оказание поддержки Подкомитету по предотвращению пыток и пропаганда среди государств-участников Факультативного протокола к Конвенции против пыток необходимости создания национальных механизмов по предупреждению пыток. Более того, государства обязаны расследовать, передавать в суд и наказывать виновных в каждом случае применения пыток, как вопиющее нарушение прав человека, ибо, если этого не делать, такой инцидент может повториться. Важно также, чтобы государства обеспечивали действительное участие жертв пыток в процессе судебного разбирательства по таким делам и в определении мер реабилитации.

63. В тех случаях, когда одиночное заключение используется законно как способ предотвращения сговора между лицами, обвиняемыми в совершении преступления, содержание в одиночной камере без права общения должно применяться в качестве сугубо исключительной меры и не более чем на 15 дней, как это предусмотрено в его предложении о запрещении длительного одиночного содержания. Оно должно также контролироваться надзорными органами и предусматривать наличие строгих процессуальных гарантий.

64. Актуальность проблемы одиночного заключения обусловлена именно отсутствием международных стандартов в этой сложной сфере, которую он обрисовал в своем докладе. Его рекомендации могут помочь государствам определить те меры, которые необходимы во внутреннем законодательстве. Более того, его доклад, как и другие доклады, призван способствовать установлению, с учетом обычной практики на глобальном уровне, международные стандарты, имеющие обязательную юридическую силу. Тем временем он намерен продвигаться к этой цели, призывая государства рассмотреть вопрос об установлении во внутреннем законодательстве определенных ограничений в этой области. Отметив наличие значительных гарантий в отдельных странах, он просит предоставить ему информацию о степени внутреннего доступа к таким гарантиям.

65. В качестве предельного срока одиночного заключения он взял заведомо произвольную цифру 15 дней, исходя из сложности определения того, когда такая практика может квалифицироваться как пытка или жестокое, бесчеловечное или унижающее достоинство обращение, а также с учетом других многочисленных субъективных факторов. Кроме того, он ознакомился с обширной медицинской литературой, где документально подтверждены негативные последствия одиночного заключения. В отдельных случаях глубокая психологическая травма может быть нанесена меньше чем за 15 дней пребывания в одиночной камере. В любом случае, для обеспечения гарантии недопущения такого вреда можно установить не 15 дней, а более короткий срок одиночного заключения.

66. Он призывает государства-члены и организации гражданского общества предоставить честный отклик на его доклад, который он подготовил не как последнее слово по этой тематике, а как способ зажечь искру в обсуждении этого вопроса. Сегодняшнее движение от диктатуры к демократии в ряде стран предоставляет хорошую возможность для апробирования новых методов предотвращения пыток. В этой связи он удовлетворен итогами взаимодействия с представителями ряда арабских государств, в которых формируются условия для подлинного урегулирования проблем в области защиты прав человека. Он будет продолжать свои попытки посетить эти страны и наладить диалог по конкретным случаям.

67. Что касается эффективных альтернатив применению одиночного заключения для изоляции задержанных лиц, то он вновь заявляет, что любое раздельное содержание должно осуществляться лишь в течение короткого времени и что заключенные должны иметь доступ к правовой помощи в течение всего периода содержания под стражей. Общение с внешним миром может быть ограничено, однако сроки такого запрета должны устанавливаться судебным органом.

68. **Г-жа Кавана** (Новая Зеландия), выступая от имени группы государств КАНЗ (Канада, Австралия и Новая Зеландия), призывает государства, которые еще не ратифицировали Конвенцию о правах инвалидов, сделать это, а все государства-участники обеспечить ее осуществление. В 2011 года группа стран КАНЗ принимала участие в дебатах по вопросам прав человека, которые проводятся в рамках ежегодных дискуссионных форумов в ходе сессий Совета по правам человека. Она положительно оценивает итоги работы конференции государств-участников Конвенции, на которой был затронут вопрос о необходимости содействия полноценному участию инвалидов в жизни общества и повышению их вклада в его развитие. Она также приветствует планы дальнейшей работы по расширению прав и возможностей инвалидов в деле достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в том числе выводы доклада Генерального секретаря по этому вопросу.

69. В этом году Австралия и Новая Зеландия представили Комитету по правам инвалидов свои первоначальные доклады о ходе осуществления положений Конвенции. Канада представит такой доклад в следующем году, продолжая добиваться улучшения положения инвалидов.

70. Присоединение к Конвенции большого количества государств за столь короткое время вызвал у нового комитета серьезную проблему накопления значительного числа нерассмотренных докладов. Выражая озабоченность по поводу выделения Комитету слишком малого времени для проведения заседаний в ходе ежегодных сессий продолжительностью всего две недели, что ограничивает его эффективность, она выступает в поддержку просьбы в адрес Третьего комитета о выделении Комитету по правам инвалидов дополнительного времени для его заседаний сообразно его рабочей нагрузке и для

обеспечения равных прав всех инвалидов в рамках всей системы Организации Объединенных Наций. Делегации КАНЗ выступают также в поддержку просьбы о том, чтобы Председатель Комитета по правам инвалидов принимал участие в работе интерактивного диалога в ходе его последующих сессий.

71. **Г-жа Тшампа** (наблюдатель от Европейского союза) выступает от имени стран-кандидатов – Хорватии, Исландии, Черногории, бывшей югославской Республики Македония и Турции, стран-участников процесса стабилизации и ассоциации – Албании, Боснии и Герцеговины и Сербии, а также от имени Армении, Грузии, Республики Молдова и Украины. Она говорит, что в 2011 году было отмечено некоторое продвижение в деле обеспечения всеобщей ратификации государствами-членами всех основных договоров в области прав человека, т.е. одной из главных целей Венской декларации и Программы действий. Были отмечены также положительные сдвиги в деле снятия государствами своих оговорок, которые несовместимы с целями этих договоров. Европейский союз приветствует динамику ратификации Факультативного протокола к Конвенции против пыток.

72. Тем не менее, серьезной проблемой по-прежнему остается практическое применение норм правозащитных договоров на национальном уровне. В рамках своих договорных обязательств, государства должны также сотрудничать с договорными органами в области контроля за выполнением их заключительных замечаний и мнений по итогам рассмотрения конкретных дел. Европейский союз впервые принял участие в качестве самостоятельного субъекта в работе Конференции государств-участников Конвенции о правах инвалидов, на которой он поделился своим опытом в области применения ее положений.

73. Вступление в силу Международной конвенции о защите всех лиц от насильственных исчезновений стало важным рубежом в закреплении важных правозащитных норм и кульминацией неустанной борьбы против этой чудовищной практики, которая велась на протяжении двух десятилетий неправительственными организациями, правительствами и родственниками жертв таких преступлений. Подчеркивая необходимость укрепления независимости и потенциала членов договорных органов в выполнении порученных им задач, она приветствует

проведение серии консультаций по вопросам повышения эффективности работы договорных органов и их более полного оснащения для решения проблем, вызванных увеличением рабочей нагрузки и расширением числа государств-участников. Европейский союз ценит усилия председателей договорных органов в их стремлении выработать скоординированный подход к решению задачи повышения эффективности их работы, а также возможность налаживания взаимодействия с ними в рамках Комитета.

74. Высоко оценивая отличную работу УВКПЧ, она указывает на то, что независимость этого органа имеет первостепенное значение для эффективного выполнения его задач. Европейский союз оказывает поддержку в реализации проекта, направленного на укрепление потенциала УВКПЧ в области содействия осуществлению замечаний и мнений, выносимых договорными органами. В заключении она подчеркивает, что поддержание беспрепятственных контактов с людьми и организациями гражданского общества является непременным условием того, чтобы Организация Объединенных Наций и ее механизмы могли в полном объеме выполнять свои мандаты. Она также указывает на обращение Верховного комиссара с призывом к государствам прекратить запугивание и гонение лиц, которые сотрудничают с Организацией Объединенных Наций, вместо поощрения такого сотрудничества.

75. **Г-жа Нвачукву** (Нигерия), приветствуя недавнее завершение первого цикла универсального периодического обзора, который проводится Советом по правам человека, а также обзора работы самого этого органа, говорит, что крайне важно добиться согласованного баланса между гражданскими и политическими правами, с одной стороны, и экономическими, социальными и культурными правами, с другой. Неспособность добиться такого баланса приведет к тому, что обсуждение вопроса о поощрении прав человека, которое сейчас ведется почти исключительно вокруг отстаивания политических и гражданских прав, станет бессмысленным для подавляющего большинства населения земного шара, которое в своей огромной массе понимает защиту прав человека как скорейшее и реальное улучшение условий их жизни.

76. Увеличение помощи на цели развития и финансовой поддержки развивающимся странам и переориентация работы правозащитных механиз-

мов на достижение прогресса в области реализации экономических, социальных и культурных прав имеют первостепенное значение для осуществления целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Как страны, которые особенно сильно страдают от нищеты, вооруженных конфликтов и эпидемических заболеваний, африканские государства воочию видят связь между проблемами обеспечения безопасности и проблемами обеспечения развития, а также явные последствия полной реализации прав человека.

77. Несмотря на целенаправленные усилия международного сообщества, во всех регионах мира, к сожалению, по-прежнему сохраняются проявления расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости. Нигерия, как наиболее плотно населенная чернокожая страна, твердо намерена играть ведущую роль в борьбе со всеми формами расизма на основе осуществления Дурбанской декларации и Программы действий и настоятельно призывает другие страны последовать ее примеру. Кроме того, правительство ее страны проводит широкие политические и экономические реформы, направленные на создание в стране благоприятного климата, способствующего реализации всех прав человека и основных свобод.

78. Как государство-участник многих международных договоров по правам человека, в том числе Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, а также целого ряда региональных документов, Нигерия особенно активно проводит политику, направленную на достижение гендерного равенства и расширение прав и возможностей женщин. Ее правительство создало во всех регионах страны органы по улучшению положения женщин для расширения их участия в политической жизни Нигерии. Оно также оказывает поддержку усилиям структуры «ООН-женщины». В заключении она говорит, что правительство Нигерии направило мандатариям специальных процедур открытое приглашение посетить страну, что еще раз свидетельствует о его приверженности курсу на поощрение прав человека в рамках всей системы Организации Объединенных Наций.

79. **Г-жа Ли Сямэй** (Китай) говорит, что правительство ее страны уделяет пристальное внимание работе договорных органов по правам человека и процессу реформирования договорных органов, в частности. Наряду с необходимостью повышения

эффективности в работе договорных органов, следует добиться того, чтобы эти органы работали в строгом соответствии с их мандатами и не допускали политизации и избирательности в своей деятельности. Вместе с тем, договорные органы должны налаживать конструктивный диалог с государствами-участниками, добиваясь того, чтобы их выводы и рекомендации соответствовали конкретным условиям в этих странах и отвечали их задачам и интересам, будучи выполнимыми.

80. При подготовке своих замечаний общего характера договорные органы должны учитывать интересы всех сторон, принимать во внимание мнения и предложения государств-участников и не допускать чрезмерно широкого толкования положений договоров. В этой связи ее правительство представило УВКПЧ письменный ответ на общие замечания Комитета против пыток. Китай поддерживает необходимые реформы в работе договорных органов, которые в полной мере отражают взгляды государств-участников. С учетом значительного разброса мнений среди государств-участников, ее правительство предлагает создать межправительственную рабочую группу открытого состава для обсуждения вопросов реформирования договорных органов и достижения по ним договоренности.

81. Как сторона-участник 25 международных документов по правам человека, Китай проводит в настоящее время целый ряд законодательных, судебных и административных реформ в рамках приготовления к ратификации Международного пакта о гражданских и политических правах, который он уже подписал. Ее правительство уделяет пристальное внимание необходимости приведения положений внутренних законодательных и нормативных актов в соответствие с положениями международных договоров, активно добиваясь выполнения всех своих договорных обязательств в соответствующих сферах. Китай своевременно представляет свои доклады о ходе осуществления договоров и поддерживает хорошие контакты с различными договорными органами, выполняя по возможности их рекомендации с учетом национальных условий.

82. На основе принципа «одна страна, две системы» правительство Китая оказывает помощь особым административным районам Гонконгу и Макао в выполнении ими их обязательств по договорам в области прав человека. Оно также принимало активное участие и продолжает участвовать в разра-

ботке международных правозащитных норм, в частности в подготовке принятого проекта факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка.

83. **Г-н Валеро Брисеньо** (Боливарианская Республика Венесуэла) говорит, что правительство его страны осуществляет полную защиту свободы, справедливости, равенства и солидарности на основе обеспечения гарантий реализации экономических, социальных и культурных прав наравне с гражданскими и политическими правами. Стандарты, установленные в международных правозащитных документах, к которым присоединилась его страна, применяются во внутренней юрисдикции только в тех случаях, когда они предоставляют гражданам более полную защиту по сравнению с нормами национальной конституции. Будучи участником девяти международных документов по правам человека, включая Конвенцию против пыток, Венесуэла недавно внесла свой взнос в размере 38 000 долл. США в Фонд Организации Объединенных Наций для жертв пыток.

84. В области защиты прав человека его правительство проводит политику, направленную на достижение социального, экономического и культурного равенства и обеспечение гарантии основных свобод для всех граждан страны. Осуществление прав человека должно опираться на принципы объективности, непредвзятости и неизбирательности, а всеобщий характер прав человека должен отражать культурное, политическое, экономическое и социальное разнообразие. За последнее десятилетие благодаря проведению целенаправленной государственной политики удалось значительно сократить масштабы крайней нищеты. Инвестиции в социальную сферу позволили добиться беспрецедентного роста и достичь почти всех показателей ЦРТ, значительно расширив процессы демократизации в стране, когда плодами развития, наряду с политическими свободами, стали пользоваться широкие массы населения. Международное сообщество признало неоспоримые достижения Боливарианской Республики Венесуэла в этой области, в частности при недавнем рассмотрении ее доклада, представленного в начале этого месяца в рамках проведения универсального периодического обзора.

85. Его страна категорически осуждает все нарушения прав человека и воздерживается от любых актов, ущемляющих такие права, включая политические гонения, пытки, укрывательство междуна-

родных террористов, ограничение свободы выражения мнений и задержание демонстрантов. Тем не менее, определенные могущественные державы, вторгаясь в другие страны под предлогом так называемой «войны с террором», развязывают там братоубийственные конфликты и попирают суверенитет этих государств, обвиняя их в нарушении прав человека.

86. Придание всеобщего характера борьбе за права человека, за ликвидацию остатков исторического угнетения народов является неотложной задачей. Эту задачу, тем не менее, необходимо решать постепенно, ибо признание всеобщности прав человека отнюдь не означает принятия единой глобальной модели общественно-политического устройства государств. Поощрение прав человека должно строиться на основе соблюдения неперемennых условий, которыми являются диалог, взаимное уважение в отношениях между суверенными государствами и невмешательство во внутренние дела других государств.

Заседание закрывается в 13 ч. 05 м.